

Estimado cliente

Esta guía de Primeros pasos contiene información acerca del uso habitual de su equipo Bang & Olufsen y los accesorios que puede conectar al mismo. Su distribuidor local es responsable de la entrega, la instalación y la configuración del equipo.

El televisor está dotado de más funciones y características de las que se describen en esta guía de Primeros pasos. De este modo, cuenta también con las funciones HomeMedia y WebMedia, así como con otras que permiten al equipo pasar automáticamente al modo standby y facilitan la edición de canales y la asignación de nombres a los mismos. Tanto estas como las demás funciones se describen con detalle en la guía en línea del equipo.

Todas las guías están a su disposición en el sitio web www.bang-olufsen.com/guides.

Las guías se actualizan cuando se publica software que introduce características, funciones o modificaciones en el televisor.

Encontrará más información y respuestas a las preguntas más frecuentes acerca del equipo en el sitio web www.bang-olufsen.com.

Su distribuidor de Bang & Olufsen es el primer punto al que debe acudir para solicitar una reparación.

Busque su distribuidor más cercano a través del sitio web ...

www.bang-olufsen.com

Tanto las especificaciones técnicas y características del equipo como el uso de las mismas se encuentran sujetos a cambios sin aviso previo.

ADVERTENCIA: A fin de reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.



El símbolo compuesto por un rayo con punta de flecha inscrito dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario acerca de la existencia de una "tensión peligrosa" sin aislamiento en el interior del equipo que podría ser de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para personas.



El símbolo compuesto por un signo de exclamación inscrito dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario acerca de la existencia de instrucciones de uso y mantenimiento (técnicas) importantes en la documentación que acompaña al producto.

Precauciones

- Asegúrese de que el televisor permanezca situado, instalado y conectado de acuerdo con las instrucciones que contiene esta guía de Primeros pasos. A fin de evitar posibles lesiones, use exclusivamente soportes de pie y pared homologados por Bang & Olufsen.
- Coloque el televisor sobre una superficie firme y estable.
- No coloque ningún objeto sobre el televisor.
- No someta el televisor a niveles elevados de humedad, a la lluvia o a fuentes de calor.
- Este televisor ha sido diseñado exclusivamente para el uso interior en entornos domésticos secos. El uso debe tener lugar a una temperatura comprendida entre 10 y 40 °C (50 y 105 °F) y a una altitud no superior a los 1.500 m (5.000 ft).
- Si el televisor sufre exposición a temperaturas inferiores a 5 °C (40 °F), permita que repose a temperatura ambiente hasta que recupere su temperatura normal antes de conectarlo a la red eléctrica y encenderlo.
- Evite colocar el televisor en un lugar expuesto a luz solar directa o luz artificial directa (como la generada por un foco halógeno). Tales circunstancias podrían reducir la sensibilidad del receptor del terminal a distancia. Por otra parte, si la pantalla se sobrecalentase, podrían aparecer manchas negras en la imagen que desaparecerán una vez que el televisor recupere su temperatura normal.
- **ADVERTENCIA:** No exponga este equipo a goteos o salpicaduras ni coloque ningún objeto que contenga líquido, como un jarrón, sobre el mismo.
- Mantenga el espacio necesario alrededor del televisor para favorecer su correcta ventilación.
- Conecte todos los cables antes de conectar o volver a conectar a la red eléctrica cualquiera de los equipos pertenecientes al sistema.
- No coloque fuentes de llamas desprotegidas (como velas encendidas) sobre el equipo.
- Con objeto de evitar la propagación de un posible incendio, mantenga las velas y demás fuentes de llamas expuestas alejadas del equipo en todo momento.
- No trate de abrir el televisor. Este tipo de operaciones debe ser realizado por personal técnico cualificado.
- No golpee el vidrio con objetos duros o puntiagudos.
- El equipo sólo se puede apagar por completo desconectando el enchufe de la toma de suministro eléctrico. La toma de suministro eléctrico debe ser accesible en todo momento.
- Siga estas instrucciones para garantizar la instalación e interconexión correctas y seguras del equipo como parte de un sistema multimedia.
- La etiqueta del equipo se encuentra situada tras la cubierta del panel de conexiones.

Índice

Uso habitual

- 6 Cómo usar el terminal a distancia
- 8 Cómo navegar a través de los menús
- 10 Ver la televisión
- 12 Pausa y reproducción de un programa
- 14 Reproducción de una grabación
- 16 Ver la televisión 3D
- 18 HomeMedia
- 19 Ajuste de los parámetros de imagen y sonido

Instalación y configuración

- 22 Instalación del televisor
- 23 Limpieza
- 24 Paneles de conexiones

Uso con Beo4

El televisor se puede controlar empleando un terminal a distancia Beo4 con botón de navegación según lo descrito en esta guía de Primeros pasos y la guía en línea (disponible a través del sitio web www.bang-olufsen.com/guides).



The diagram shows a vertical Beo4 remote control with various buttons and a central navigation pad. Callouts point from the remote to a list of functions on the right.

- TV** El visor de Beo4 muestra la fuente o función activa.
- TV** Encender el televisor.*¹
- DTV** Activar la función WebMedia (requiere conexión a Internet). Consulte la guía en línea si desea obtener más información.
- TEXT** Activar el teletexto.
- 0-9** Seleccionar canales o introducir información en los menús en pantalla.
- LIST** Abrir la lista de "botones" complementarios para el control de funciones y fuentes a través del visor de Beo4. Pulse \uparrow o \downarrow para recorrer la lista.*²
- MENU** Abrir el menú principal de la fuente activa.
- ◀ ▶** Recorrer los canales.
- ◀ ▶** Retroceder o avanzar paso a paso. Mantenga pulsado uno de estos botones para retroceder o avanzar rápidamente.
- < >** Botón de navegación hacia la izquierda, hacia la derecha, hacia arriba y hacia abajo (\leftarrow , \rightarrow , \uparrow y \downarrow). Presione este botón en la dirección que desee para desplazarse por los menús.
- El botón central permite seleccionar opciones y aceptar configuraciones.
- Color buttons** Seleccionar la función asignada al color correspondiente.
- ◊** Ajustar el volumen. Pulse la parte central de este botón para desactivar el sonido.
- STOP** Efectuar una pausa o detener una reproducción o grabación.
- PLAY** Iniciar la reproducción en un equipo integrado o conectado.
- BACK** Retroceder a través de los menús y la lista de Beo4. Mantenga pulsado este botón para abandonar todos los menús.
- Pasar el equipo al modo standby.

Importante – visite el sitio web www.bang-olufsen.com/guides para descargar guías u obtener respuestas a las preguntas más frecuentes

***Botones de Beo4** Algunos de los botones se pueden reconfigurar durante el proceso de configuración. Consulte la guía en línea si desea obtener más información.

NOTA: Si desea obtener información de carácter general acerca del control con alguno de los terminales a distancia, consulte la guía que lo acompaña.

****Botón LIST** El botón LIST de Beo4 proporciona acceso a muchos de los botones a los que se accede pulsando el botón \triangle en Beo6.

Función Digital Text/MHEG

Ciertos países y módulos CA exigen la activación de la función Digital Text/MHEG, como resultado de lo cual el uso de Beo4 difiere en cierta medida. De este modo, cuando no hay ningún menú abierto en la pantalla, es preciso pulsar MENU antes de pulsar un botón de color. Consulte la guía en línea si desea obtener más información.

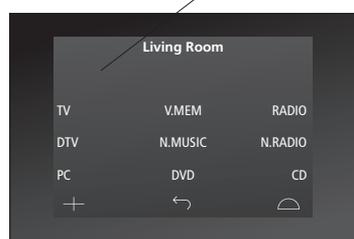
Configuración de la opción MODE

Compruebe que el terminal a distancia Beo4 se encuentre configurado en el modo **MODE 1**. Consulte la guía en línea de Beo4.

Uso con Beo6



El televisor se puede controlar también empleando un terminal a distancia Beo6, cuyo uso se explica por separado cuando difiere del de Beo4.



-  **TV** Botones programables; pulse sobre la pantalla para realizar una selección.*³ Permiten encender una fuente o seleccionar una función.
-  **Retroceder** a través de las pantallas de Beo6.
-  **Abrir los botones de la pantalla ESCENA**, como Zonas o Altavoz. Pulse de nuevo este botón para cerrar la pantalla.
-  **Abrir el panel numérico** para seleccionar un canal o introducir información. Pulse de nuevo este botón para cerrar el panel.
-  **STOP** Efectuar una pausa o detener una reproducción o grabación.
-  **PLAY** Iniciar la reproducción en un equipo integrado o conectado.
-  **BACK** Retroceder a través de los menús. Mantenga pulsado este botón para abandonar todos los menús.
-  **Seleccionar la función asignada al color correspondiente.*⁴** Presione la rueda de volumen junto al color.
-  **Ajustar el volumen; gire este control para ello.** Gire este control rápidamente hacia la izquierda para desactivar el sonido.
-  **El botón central** permite seleccionar opciones y aceptar configuraciones.
-  **Botón de navegación** hacia la izquierda, hacia la derecha, hacia arriba y hacia abajo. Presione este botón en la dirección que desee para desplazarse por los menús.
-  **Retroceder o avanzar paso a paso.** Mantenga pulsado uno de estos botones para retroceder o avanzar rápidamente.
-  **Recorrer los canales o grabaciones.**
-  **Pasar el equipo al modo standby.**

^{3*}**Acerca de los botones** Los botones de color gris claro indican que es preciso pulsar un texto en la pantalla. Los botones de color gris oscuro indican que es preciso pulsar un botón físico.

^{4*}**Botones de colores**
Zona real
Botones programables de Beo6 Presione la rueda de volumen junto al color correspondiente para activar un botón de color. Indica la zona real en Beo6 según el nombre que le fue asignado durante el proceso de configuración. Dependiendo de la fuente activa, aparecerán diferentes botones programables en la pantalla. Pulse sobre la pantalla para activar la función correspondiente.

Cómo navegar a través de los menús

Navegue a través de los menús y configure el televisor empleando el terminal a distancia. Pulse **MENU** para abrir el menú correspondiente a la fuente seleccionada.

Pantalla y menús

Seleccione una fuente o configure el televisor.

TV

Encender el televisor

MENU

Mostrar el menú

Navegar a través de los menús

Abra un menú en la pantalla y desplácese entre sus opciones, seleccione parámetros o introduzca información.



Marcar un menú/modificar un parámetro

0-9

Introducir información



Abrir un submenú/guardar la configuración



Seleccionar una opción

BACK

Retroceder a través de los menús



BACK

Mantener pulsado para abandonar todos los menús

Recorrer las páginas de un menú

El tamaño de algunos menús impide presentarlos íntegramente en la pantalla del televisor. Cuando ello es así, el elemento del menú que ocupa la primera o la última posición aparece representado sólo parcialmente. Para desplazarse fácilmente desde la parte superior de una lista hasta la parte inferior de la misma, presione el botón de navegación hacia arriba.



Recorrer las páginas



Recorrer los elementos de un menú

Una barra sólida indica que el elemento se debe seleccionar pulsando el botón **central**.

CHANNEL LIST	
CNN	1
TV 2 NEWS	2
DISCOVER	3
CWNBC	4
BBCWORLD	5
...	6
...	7
SUPER CH	8
...	9
CRIME TV	10
CINEMA	11
MOVIE MW	12

Wednesday 09 November, 2011

Ejemplo de una lista de canales.

Una barra traslúcida indica que es posible modificar la configuración del parámetro presionando el botón de navegación hacia la izquierda o hacia la derecha.

PIN CODE	
PIN CODE	OFF
NEW PIN CODE	

Wednesday 09 November, 2011

Información

Guía de Primeros pasos y guía en línea Esta guía de Primeros pasos y la guía en línea describen principalmente el uso del televisor con un terminal a distancia Beo4.

Menú principal El menú principal, que incluye siempre todas las funciones pertenecientes a la fuente activa, se puede abrir en cualquier momento pulsando **MENU**.

Seleccionar una fuente

Seleccione una fuente pulsando el botón correspondiente en el terminal a distancia o a través del menú.



Abrir los textos de ayuda

Abra los textos de ayuda si desea obtener información acerca de las funciones y características que ponen a su alcance los menús y submenús.

Las funciones y características generales se explican también en el menú INFORMACIÓN ÚTIL.*¹



Indicador de standby

El indicador de standby del televisor proporciona información acerca del estado del mismo.

● Verde
● Rojo, fijo
● Rojo, intermitente (despacio)
● Rojo, intermitente (rápido)
Apagado

El indicador de standby parpadea brevemente en color verde cuando el televisor está preparado para el uso. Si es preciso reducir el período de arranque, consulte la sección dedicada a las funciones de ahorro de energía de la guía en línea.

El televisor se encuentra en modo standby, pero debe permanecer conectado a la red eléctrica porque está llevando a cabo una descarga de software.

El televisor se ha desconectado de la red eléctrica y es preciso introducir el código PIN. Consulte la guía en línea (disponible a través del sitio web www.bang-olufsen.com/guides) si desea obtener más información acerca del sistema de código PIN.

No desconecte el televisor de la red eléctrica. Puede que esté llevando a cabo la activación de software nuevo o que el código PIN se haya introducido erróneamente en varias ocasiones.

El televisor se encuentra en modo standby y es posible desconectarlo de la red eléctrica sin riesgo. Recuerde, no obstante, que al hacerlo se activará el sistema de código PIN.

Textos de ayuda En el menú CONFIGURACIÓN, es posible mostrar/ocultar los textos de ayuda pulsando el botón azul. Algunos de los textos de ayuda sólo están disponibles en inglés.

***Menú INFORMACIÓN ÚTIL** Puede acceder a este menú a través del menú CONFIGURACIÓN. En él encontrará información acerca del uso básico de las diferentes características y funciones del televisor. Cuando el software del televisor recibe una actualización (para lo cual es preciso disponer de conexión a Internet), las nuevas funciones y características se explican en este menú.

Vea canales de televisión analógica o digital (terrestre, por cable o por satélite), dependiendo de las posibilidades que ofrezca el sintonizador. Cree grupos de canales, gire el televisor o lleve a cabo una grabación en un disco duro grabador opcional.



Operación

Encender el televisor

Seleccionar un canal

Abrir y usar el menú de funciones

Grabar aquí y ahora

Durante una grabación, es posible ver otra grabación, fuente o canal de televisión simultáneamente.*²

Crear grupos de canales

Si ha almacenado un gran número de canales, cree grupos para encontrar sus favoritos sin dificultad. Acceda al menú FAVORITOS a través de CONFIGURACIÓN > CANALES > EDITAR GRUPOS DE TELEVISIÓN.

Girar el televisor

Si el televisor está equipado con un soporte de pie o pared motorizado, podrá girarlo empleando el terminal a distancia.

Usar el teletexto

Si el proveedor de programas proporciona el servicio correspondiente, abra el teletexto del canal seleccionado.

Información

¹***Funciones vinculadas a colores** Las funciones vinculadas a colores se pueden activar también sin pulsar antes **MENU** si la función Digital Text/HbbTV está deshabilitada.

²***Grabar aquí y ahora** Sólo es posible grabar canales y emisoras digitales. El televisor cuenta con dos sintonizadores, lo cual permite grabar un programa y ver otro mientras tanto. También es posible ver dos programas al mismo tiempo. Si el disco duro está lleno de grabaciones protegidas, no será posible iniciar una nueva grabación. Consulte la guía en línea si desea obtener información acerca de la administración del espacio para grabaciones.

	o					
Pulsar		Pulsar	Seleccionar LISTA DE FUENTES		Seleccionar TV	
	o					
Seleccionar		Activar el panel numérico y seleccionar un canal				Seleccionar el canal anterior (Beo6: pulsar Anterior)
				o		
Pulsar			Activar la función deseada* ¹			
		o				
Pulsar para abrir RECORD	Pulsar dos veces		Pulsar para iniciar una grabación		Detener la grabación* ³	
						
Abrir el menú FAVORITOS	Asignar un nombre a un grupo; siga las instrucciones que aparecerán en la pantalla		Pulsar dos veces para guardar y abrir el grupo		Seleccionar el grupo desde el que debe llevarse a cabo la copia; siga las instrucciones que aparecerán en la pantalla	
				o		
Pulsar para abrir STAND	Pulsar	Girar el televisor			Seleccionar una posición	
		o			o	
Pulsar varias veces para cambiar el modo de pantalla	Recorrer las páginas en sentido ascendente o descendente		Marcar la opción PÁG y recorrer las páginas		Introducir el número de una página	
						Pulsar brevemente para volver a la página anterior; mantenga pulsado este botón para abandonar el teletexto

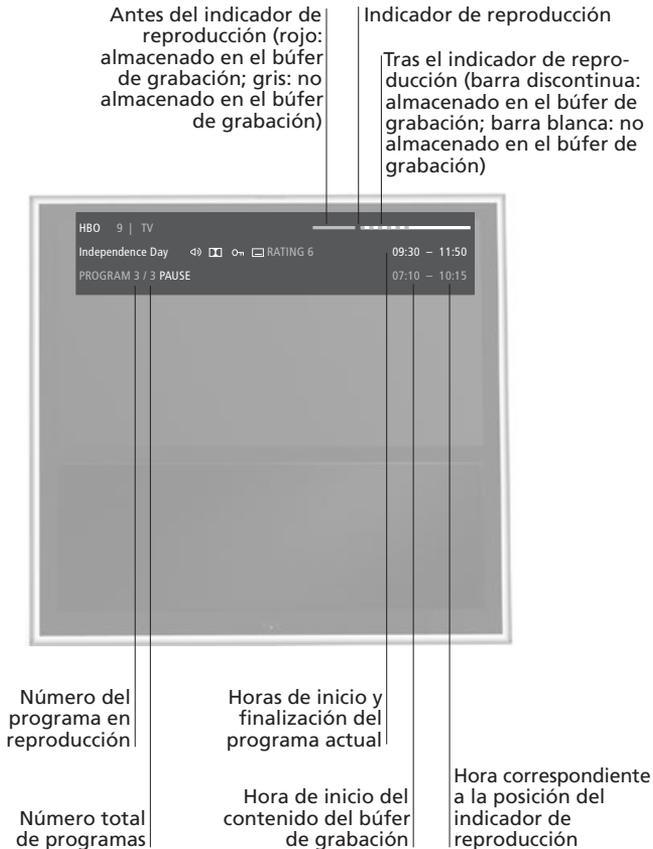
Guía de programas e información Radio

Si desea obtener información acerca de la guía de programas, consulte la guía en línea (disponible a través del sitio web www.bang-olufsen.com/guides). Es preciso sintonizar las emisoras de radio antes de acceder al modo RADIO. Consulte la guía en línea.

^{3*}**Detener una grabación** Si existen dos grabaciones en curso, deberá elegir cuál de ambas debe detenerse.

NOTA: Antes de usar las funciones relacionadas con un soporte de pie o pared motorizado, es preciso calibrarlo (consulte la guía en línea). Si desea obtener más información acerca de cómo predefinir las posiciones que debe adoptar el televisor al girar, consulte la guía en línea.

El disco duro grabador opcional permite efectuar pausas, repetir secuencias o reanudar programas digitales durante su emisión. Cuando se activa la función Timeshift, el televisor continúa grabando el programa indefinidamente, por lo que podrá verlo íntegramente con toda seguridad.



Operación

Efectuar una pausa durante la emisión de un programa

Efectúe una pausa durante la emisión del programa transmitido a través del canal seleccionado.

Reanudar la reproducción

Reanude la reproducción de un programa que se encuentre en pausa.

Acceder a un punto temporal específico

Introduzca un punto temporal específico del búfer de la función Timeshift para acceder a él.

Avanzar o retroceder de forma continua o por pasos

Avance o retroceda por pasos, minuto a minuto.

Recorrer los programas

Acceda al programa anterior o siguiente en el búfer de la función Timeshift.

Efectuar una pausa durante la reproducción

Efectúe una pausa durante la reproducción del contenido del búfer de la función Timeshift.*1

Ver la señal en emisión

Abandone la función Timeshift y vea la señal en emisión.

Información

***1Función Timeshift**

La capacidad del búfer de la función Timeshift es de 4 horas. Si un programa permanece en pausa durante más de 4 horas, deberá pulsar **PLAY** para que sea posible continuar grabando (se eliminará el contenido más antiguo). El contenido del búfer de grabación se elimina al cambiar de fuente, canal o emisora, o apagar el televisor. Si desea obtener más información acerca del búfer de la función Timeshift, consulte la guía en línea.



Pulsar

Para recuperar la señal en emisión, seleccione la fuente de nuevo (por ejemplo, TV)



Reanudar



Seleccionar un punto temporal



o



Avanzar o retroceder por pasos

Mantener pulsado para avanzar o retroceder de forma continua



Mantener pulsado para pasar al programa anterior o siguiente



Pulsar



Reanudar a cámara lenta; pulse de nuevo este botón para cambiar la velocidad



o



Pulsar dos veces para ver la señal en emisión

Pulsar el botón de la fuente cuya señal se está almacenando en el búfer de la función Timeshift

Configuración de la función Timeshift

Si desea obtener más información acerca de las circunstancias en las que se activa el búfer de la función Timeshift y cómo es posible configurarlo, consulte la guía en línea.

Funciones MHEG o HbbTV

Las funciones MHEG y HbbTV no se pueden activar durante el uso de la función Timeshift.

NOTA: Si desea trasladar contenidos desde el búfer de la función Timeshift a una grabación permanente, consulte la guía en línea.

Reproducción de una grabación

El disco duro grabador opcional permite reproducir y explorar grabaciones de programas digitales.

Operación

Encender el disco duro grabador

El disco duro grabador tarda cierto tiempo en encenderse.

Seleccionar y reproducir una grabación

En el modo de reproducción, también es posible abrir el menú CONTENIDO DEL DISCO DURO manteniendo pulsado el botón PLAY o el botón central.

Efectuar una pausa o detener la reproducción

Efectúe una pausa o detenga la reproducción de una grabación.

Recorrer las grabaciones

Pase a la grabación anterior o siguiente de una categoría.

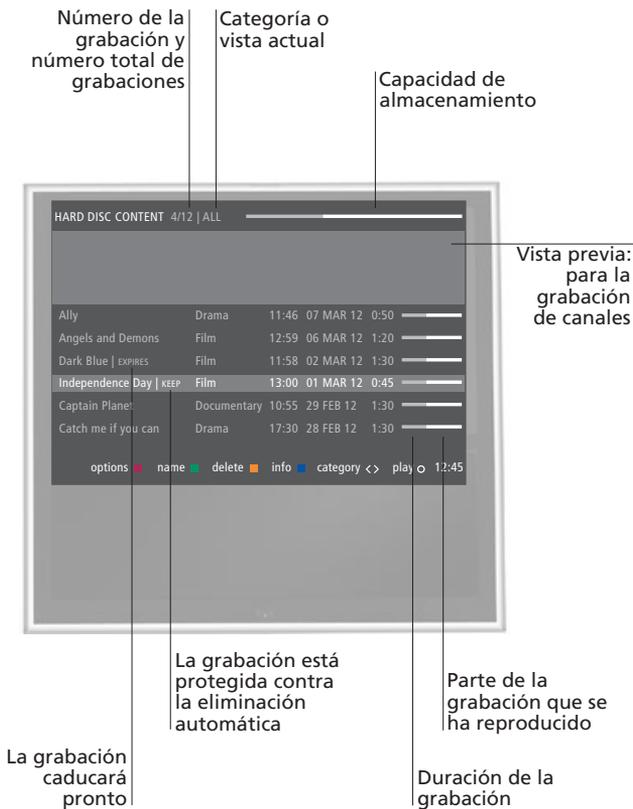
Acceder a un punto temporal específico

Introduzca un punto temporal específico de una grabación para acceder a él.

Avanzar o retroceder de forma continua o por pasos

Avance o retroceda por pasos, minuto a minuto.

Apagar el disco duro grabador



Información

Información sobre la reproducción Al seleccionar una grabación para reproducirla, aparece un cuadro de información. El cuadro desaparece automáticamente transcurrido cierto tiempo o al pulsar el botón **BACK**. Las grabaciones se efectúan sin pérdidas; para mostrar la información vinculada a la grabación marcada en el menú CONTENIDO DEL DISCO DURO, pulse el botón **azul**. Pulse de nuevo dicho botón para hacer desaparecer la información. Para detener una grabación en curso, márquela y pulse el botón **amarillo**.

Pausa y detención de la reproducción Si la imagen permanece estática durante 8 minutos, el televisor atenuará automáticamente el brillo de la pantalla.

V.MEM

Seleccionar la fuente del grabador; se iniciará automáticamente la reproducción de la última grabación reproducida, la grabación más reciente o la grabación en curso

MENU

Seleccionar GRABACIONES y abrir el menú CONTENIDO DEL DISCO DURO

< >

Seleccionar una categoría o vista

◊

Seleccionar una grabación

●

Reproducir la grabación

STOP

Efectuar una pausa

◀ ▶

Reanudar a cámara lenta; pulse de nuevo este botón para cambiar la velocidad

STOP

Detener la reproducción

◊

Pulsar para pasar al programa anterior o siguiente

0-9

Activar el teclado numérico

Seleccionar un punto temporal

◀ ▶

Avanzar o retroceder por pasos

◀ ▶

Mantener pulsado para avanzar o retroceder de forma continua

TV

o

●

Cambiar la fuente

Apagar el televisor

Reproducción

Al seleccionar una grabación para su reproducción, el televisor reanuda la reproducción desde el punto en que se abandonó la última vez que se reprodujo. Si ha visto la grabación hasta el final, la reproducción comenzará desde el principio. Para reproducir una grabación protegida por medio de la función de bloqueo paterno, es preciso introducir un código de acceso de cuatro dígitos. Este tipo de grabaciones no dispone de vista previa. Consulte la guía en línea si desea obtener información acerca de la función de bloqueo paterno.

Bloqueo paterno

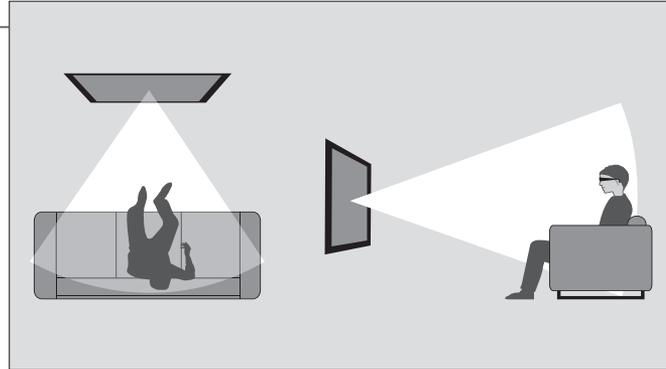
NOTA: Al detener una grabación, se abre automáticamente el menú CONTENIDO DEL DISCO DURO. La barra situada en la parte superior indica la capacidad del disco duro que se encuentra en uso. Las grabaciones protegidas ostentan el indicador | CONSERVAR. Si desea obtener más información acerca de la función de protección, consulte la guía en línea.

Ver la televisión 3D

Puede disfrutar de películas, eventos deportivos o documentales de naturaleza emitidos empleando la tecnología 3D y disfrutar así de una experiencia televisiva enriquecida.

Condiciones de visualización

Sitúese frente a la pantalla, ocupando una posición algo más cercana a la que suele ocupar para ver televisión 2D y póngase las gafas 3D. La distancia recomendada entre la posición de visualización y la pantalla depende del tamaño de la pantalla y de la resolución de la imagen. Si se sitúa demasiado a la izquierda, a la derecha, por encima o por debajo del centro de la pantalla, la calidad de las imágenes de televisión 3D se verá afectada.



Disfrutará de la experiencia 3D con mayor calidad en una habitación oscura (se recomienda apagar las luces y desplegar las cortinas). Las fuentes de luz situadas tras la pantalla y a su alrededor pueden causar un efecto especialmente molesto. No es aconsejable ver imágenes de televisión 3D bajo la luz solar directa o en entornos muy iluminados.

Activar la televisión 3D o 2D

Si desea ver películas u otros programas compatibles con la tecnología 3D, deberá activar la función 3D y usar unas gafas 3D activas (puede adquirirlas a través de su distribuidor). Cambie de nuevo al modo 2D para ver un programa de televisión que no se emita en 3D (como, por ejemplo, un informativo).

→ Abrir el menú
IMAGEN

→ Seleccionar el menú
REPRESENTACIÓN 3D

→ Seleccionar 3D
o 2D



→ Aceptar y ver imágenes
3D o 2D, respectivamente,
o seleccionar un modo

3D/2D

Si el canal transmite señales de activación automática del modo 3D, el televisor activará automáticamente el modo 3D al seleccionar una emisión 3D y el modo 2D al seleccionar una emisión 2D. Si el canal no transmite señales de activación automática del modo 3D, aparecerá en la pantalla un menú a través del cual podrá seleccionar los modos 3D o 2D. Consulte la página siguiente si desea obtener más información acerca de los modos.

Importante

Advertencias importantes de salud y seguridad en relación con las imágenes 3D

Algunos espectadores podrían experimentar molestias en forma de mareos, náuseas y dolor de cabeza durante la visualización de imágenes de televisión 3D. Si experimenta alguno de tales síntomas, desista de continuar viendo imágenes de televisión 3D, quítese las gafas 3D y descanse. Ver imágenes de televisión 3D durante períodos prolongados de tiempo podría causar fatiga ocular. Si es su caso, desista de continuar viendo imágenes de televisión 3D, quítese las gafas 3D y descanse. Si usa gafas graduadas o lentes de contacto, póngase las gafas 3D sobre ellas. No use las gafas 3D con ningún otro fin. Si los espectadores de las imágenes de televisión 3D son niños, estos deberán contar con la vigilancia de un adulto que se asegure de que no experimentan las molestias descritas anteriormente. No se recomienda la visualización de imágenes de televisión 3D a niños de edad inferior a 3 años.

Modos 3D

Seleccione el modo 3D que corresponda a la señal emitida por el proveedor de programas.

3D SIDE BY SIDE



Permite convertir una señal 3D "side by side" en una representación 3D a pantalla completa ampliando dos imágenes horizontalmente.

3D TOP/BOTTOM



Permite convertir una señal 3D "top/bottom" en una representación 3D a pantalla completa ampliando dos imágenes verticalmente.

Modos 2D

Seleccione el modo 2D que corresponda a la señal emitida por el proveedor de programas.

2D ESTÁNDAR



Muestra una imagen de televisión 2D convencional sin efectuar ninguna conversión.

2D SIDE BY SIDE



Permite convertir una señal 3D "side by side" en una representación 2D a pantalla completa ampliando una imagen horizontalmente.

2D TOP/BOTTOM



Permite convertir una señal 3D "top/bottom" en una representación 2D a pantalla completa ampliando una imagen verticalmente.

Cambio automático de modo

Si el televisor deja de recibir señales de activación automática del modo 3D, activará automáticamente el último modo seleccionado para la fuente activa. El televisor activará automáticamente el modo 2D ESTÁNDAR al cambiar de canal o fuente.

- Pantalla dual** El televisor permanecerá siempre en el modo 2D si se abren dos fuentes simultáneamente en la pantalla o el teletexto a un lado y una fuente al otro.
- Subtítulos** Puede que la activación de los subtítulos no siempre sea posible.

Disfrute de la música, los vídeos y las fotografías almacenados en un dispositivo de almacenamiento o un equipo conectado a un servidor multimedia compatible con las tecnologías DLNA/UPnP. Si desea obtener más información acerca de las conexiones y funciones, consulte la guía en línea (disponible a través del sitio web www.bang-olufsen.com/guides).

Usar la función HomeMedia

H.MEDIA

Al conectar un dispositivo de almacenamiento al televisor, este lo detecta automáticamente y pregunta al usuario si desea explorar su contenido. También es posible acceder al menú HOMEMEDIA a través del menú CONFIGURACIÓN.

Abrir H.MEDIA en el visor de Beo4*¹

Escuchar música

Seleccione la carpeta que contenga la música que desee escuchar.



Seleccionar un dispositivo de almacenamiento con música



Recorrer los archivos o las pistas; seleccione un archivo de música para iniciar su reproducción



Efectuar una pausa



Reanudar la reproducción



Retroceder a través de los menús; mantener pulsado para volver al menú principal del explorador multimedia

Explorar fotografías

Seleccione la carpeta que contenga las fotografías que desee ver.



Seleccionar un dispositivo de almacenamiento con fotografías



Explorar los archivos y carpetas; pulsar para iniciar una presentación



Efectuar una pausa



Pasar a la fotografía anterior o siguiente

Reproducir archivos de vídeo

Seleccione la carpeta que contenga los vídeos que desee ver.



Seleccionar un dispositivo de almacenamiento con archivos de vídeo



Explorar los archivos y carpetas; pulsar para abrir un elemento



Avanzar o retroceder minuto a minuto; mantenga pulsado el botón para hacerlo continuamente o púlselo de nuevo para cambiar la velocidad



Reanudar la reproducción

Información

*Botón LIST de Beo4

Puede seleccionar la fuente H.MEDIA pulsando el botón LIST en Beo4. Si la fuente H.MEDIA no aparece al pulsar el botón LIST en Beo4, dedique otro botón a la función HomeMedia a través del menú CONFIGURACIÓN. Puede conectar, por ejemplo, un dispositivo USB o un disco duro a través del puerto USB o el puerto Ethernet. Para activar la función HomeMedia, abra el menú principal, seleccione LISTA DE FUENTES, marque la opción HOMEMEDIA y pulse el botón central.

Dispositivos de almacenamiento Acceso a la fuente HOMEMEDIA

Formatos compatibles

Si desea conocer los formatos compatibles, consulte las guías disponibles en el sitio web www.bang-olufsen.com/.

Puede ajustar los parámetros de imagen y sonido mientras ve la televisión. Si desea obtener más información acerca de tales parámetros, consulte la guía en línea (disponible a través del sitio web www.bang-olufsen.com/guides).

Seleccionar un modo de sonido



El televisor pone a su disposición diferentes modos de sonido, cada uno de ellos adaptado a un tipo distinto de programa.

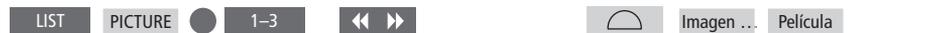
El menú CONFIGURACIÓN LISTA FUENTES permite establecer el modo de sonido que debe emplearse al activar una determinada fuente.

Abrir los modos de sonido en la pantalla del televisor y seleccionar uno; si recuerda el número del modo que desea seleccionar, pulse 1-9 después de pulsar **SOUND**

Recorrer los modos

En Beo6, seleccionar uno de los modos de sonido disponibles (como, por ejemplo, **Voz**)

Seleccionar un modo de imagen



Active el modo de imagen que más favorezca al tipo de programa en reproducción. Al aplicar un modo de imagen a una fuente, este sólo permanece activo hasta apagar el televisor o seleccionar otra fuente.

El menú CONFIGURACIÓN LISTA FUENTES permite establecer el modo de imagen que debe emplearse al activar una determinada fuente.

Abrir los modos de imagen en la pantalla del televisor y seleccionar uno; si recuerda el número del modo que desea seleccionar, pulse 1-3 después de pulsar **PICTURE**

Recorrer los modos

En Beo6, seleccionar uno de los modos de sonido disponibles (como, por ejemplo, **Película**)

Seleccionar un formato de imagen



El menú CONFIGURACIÓN LISTA FUENTES permite establecer el formato de imagen que debe emplearse al activar una determinada fuente. También es posible seleccionar un formato de imagen y mantenerlo activo temporalmente.

Abrir los formatos de imagen en la pantalla del televisor y seleccionar uno; si recuerda el número del modo que desea seleccionar, pulse 1-6 después de pulsar **FORMAT**

Recorrer los formatos

Desplazar la imagen, si es posible

En Beo6, seleccionar uno de los modos de imagen disponibles (como, por ejemplo, **Automático**)

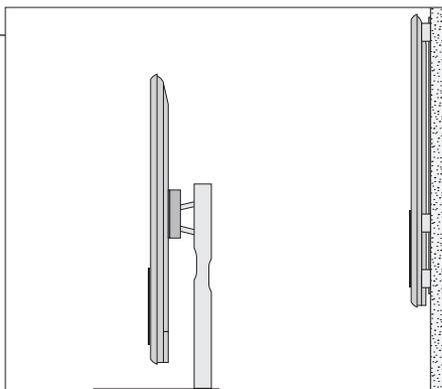
- 22 Instalación del televisor
- 23 Limpieza
- 24 Paneles de conexiones

Instalación del televisor

El televisor pone a su disposición diferentes opciones de ubicación. Siga las directrices descritas a continuación en relación con la ubicación y conexión del equipo.

Opciones de ubicación

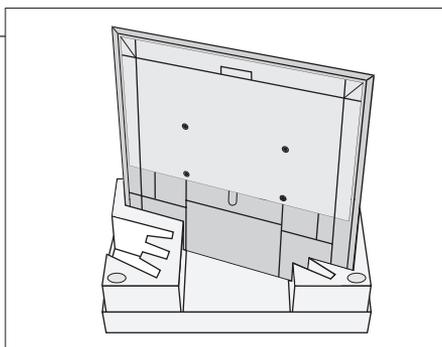
El televisor pone a su disposición diferentes opciones de ubicación. Si desea obtener información acerca de los soportes de pie y pared disponibles, visite la dirección www.bang-olufsen.com o póngase en contacto con su distribuidor de Bang & Olufsen.



Debido al elevado peso del televisor, cualquier desplazamiento o elevación del mismo deberá ser llevado a cabo por personal cualificado y empleando equipos adecuados.

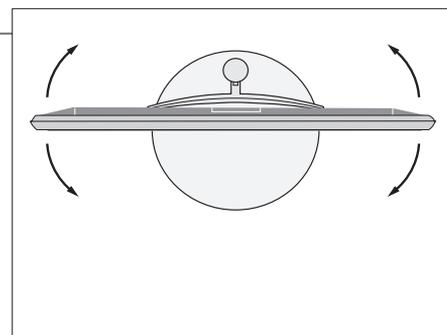
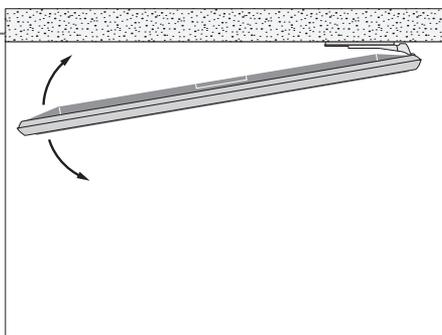
Manipulación

Se recomienda colocar el televisor sobre el material de embalaje durante la instalación del soporte de pie o pared en la parte posterior del mismo.



Soporte de pie y soporte de pared

Establezca el ángulo máximo que deba alcanzar el televisor al girar sobre el soporte motorizado de pie o pared. Si no dispone de motor, el soporte de pared se podrá girar manualmente 90° hacia la izquierda o hacia la derecha, dependiendo de la instalación. Recuerde que debe existir espacio suficiente alrededor del televisor para poder girarlo e inclinarlo libremente.



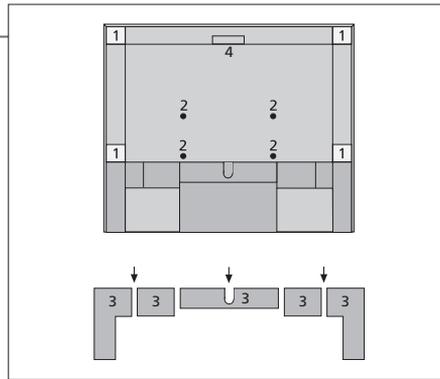
Importante

Ventilación Mantenga el espacio necesario alrededor de la pantalla para garantizar la correcta ventilación del equipo. Si el televisor supera la temperatura máxima (el indicador de standby comenzará a parpadear y aparecerá una advertencia en la pantalla), páselo al modo standby, sin apagarlo, y permita que se enfríe.

Vidrio frontal Si el vidrio frontal de la pantalla se agrietase, quebrase o sufriese cualquier tipo de daño, deberá ser sustituido inmediatamente. En caso contrario, podría ocasionar lesiones. Puede adquirir vidrios frontales de repuesto a través de su distribuidor de Bang & Olufsen.

Aspectos generales

Familiarícese con el panel de conexiones y demás elementos importantes:

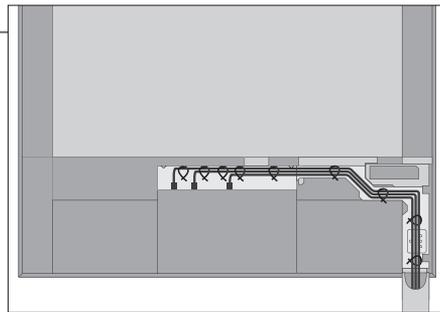


- 1 Abrazadera de montaje para el soporte de pared.
- 2 Abrazadera de montaje para el soporte de pie.
- 3 Cubiertas del panel de conexiones principal.
Tire de la parte inferior para extraerlas.
- 4 Tomas para conexiones temporales. Presione la parte central de la cubierta para acceder a ellas.

Dependiendo de la instalación, pase los cables a través de los orificios situados en la parte central o a los lados de la cubierta del panel de conexiones.

Disposición de los cables

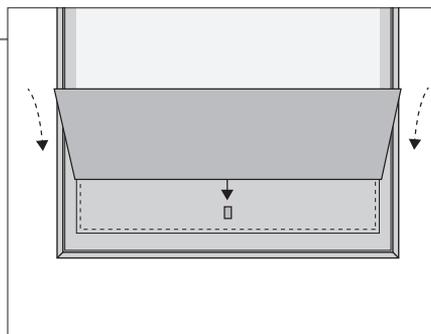
Reúna los cables procedentes de ambos lados, cruce los paquetes entre sí y sujételos a cualquiera de los lados o en la parte central, dependiendo de si la instalación del televisor tiene lugar en un soporte de pie o pared.



Si cuenta con un soporte de pie o pared motorizado, asegúrese de que los cables dispongan de holgura suficiente como para que el televisor pueda girar hacia ambos lados antes de fijarlos con las presillas y crear un paquete ordenado.

Fijación de la cubierta de los altavoces

Fije la cubierta de los altavoces una vez que el televisor se encuentre instalado en un soporte de pie o pared. Sostenga la cubierta de los altavoces con ambas manos e introduzca los pasadores en los orificios inferiores en primer lugar. Introduzca entonces los pasadores en los orificios superiores y presione hacia abajo.



Se recomienda retirar la cubierta de los altavoces durante las operaciones de limpieza. Evite la pulverización directa de líquidos sobre la pantalla; podría dañar los altavoces. Utilice un paño suave en su lugar. Retire la cubierta de los altavoces con cuidado, sujetándola por un lateral y la parte inferior.

Limpieza

Mantenimiento El mantenimiento periódico del equipo, incluida su limpieza, es responsabilidad del usuario.

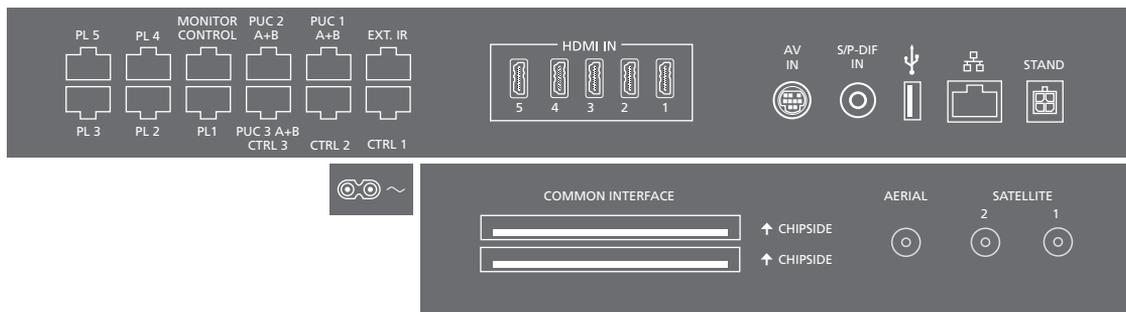
Pantalla Use un limpiacristales suave para limpiar con cuidado la pantalla sin dejar residuos o trazas de líquido en ella. Algunos paños de microfibra pueden dañar el recubrimiento óptico debido a su potente efecto abrasivo.

Carcasa y controles Limpie el polvo de las superficies empleando un paño seco y suave. Elimine las manchas y la suciedad incrustada empleando un paño suave humedecido en una solución de agua y un detergente débil (como líquido lavavajillas).

Nunca alcohol No use alcohol ni disolventes para limpiar ninguna de las piezas del televisor.

Paneles de conexiones

Registre los equipos que conecte al panel de conexiones en el menú CONFIGURACIÓN LISTA FUENTES. Los equipos conectados al panel de conexiones superior se pueden registrar también en el menú CONFIGURACIÓN LISTA FUENTES.



~ – Red eléctrica

Esta toma permite conectar el equipo a la red eléctrica.

PL 1–5 (Power Link)

Estas tomas permiten conectar los altavoces externos pertenecientes a una instalación de sonido envolvente. Consulte la guía en línea si desea obtener más información.

MONITOR CONTROL

Para uso futuro.

PUC 1–3 A+B

Estas tomas permiten enviar señales de control IR a equipos externos de otros fabricantes conectados a una toma HDMI IN o AV IN con objeto de controlarlos empleando un terminal a distancia Bang & Olufsen.

CTRL (1–2)

Para uso futuro.

EXT. IR

Para uso futuro.

HDMI IN (1–5)

La interfaz High Definition Multimedia Interface permite conectar una amplia gama de fuentes de vídeo (como receptores digitales, reproductores multimedia, reproductores de Blu-ray o equipos informáticos).

AV IN

Esta toma permite conectar equipos de vídeo analógicos.

S/P-DIF IN

Toma de entrada de audio digital (por ejemplo, para un equipo informático).

USB (→←)

Esta toma permite conectar un dispositivo USB para la exploración de fotografías digitales, vídeos o archivos de música.

Ethernet*¹

Esta toma permite conectar el equipo a Internet. También permite llevar a cabo actualizaciones de software, acceder a la función WebMedia y descargar tablas PUC.

Información

Cable y enchufe de alimentación

Conecte la toma ~, situada en el panel de conexiones principal del televisor, a una toma de suministro eléctrico. Al hacerlo, el televisor pasará al modo standby y quedará listo para su uso. El enchufe y el cable de alimentación suministrados han sido diseñados especialmente para este equipo. No cambie el enchufe; si el cable de alimentación resulta dañado, deberá adquirir otro a través de su distribuidor de Bang & Olufsen.

¹* Asegúrese de que el cable empleado para conectar el equipo al router no abandone el edificio para evitar el contacto con líneas de alta tensión.

Se recomienda conectar el televisor a Internet para recibir actualizaciones de software y descargar tablas PUC (Peripheral Unit Controller). Las tablas PUC permiten controlar equipos externos de otros fabricantes empleando un terminal a distancia Bang & Olufsen.

STAND

Esta toma permite conectar un soporte de pie o pared motorizado. Consulte la guía en línea si desea obtener más información acerca de la calibración del soporte de pie o pared.

AERIAL

Toma de entrada de antena para señales procedentes de una antena de televisión externa, una red de televisión por cable o una fuente de señales analógicas.

SATELLITE (1–2)

Tomas de entrada de antena para señales digitales de transmisión por satélite. Dependiendo del sintonizador que incorpore el televisor, puede que el equipo disponga de una o dos tomas de satélite, o bien que no disponga de ninguna.

2 x PCMCIA (para módulos CA)

Esta ranura permite insertar un módulo y una tarjeta destinados al acceso a canales digitales codificados. Si desea obtener más información acerca de las combinaciones de tarjetas y módulos compatibles, póngase en contacto con su distribuidor de Bang & Olufsen.

Tomas para conexiones temporales

HDMI IN (6)

Toma de entrada HDMI para la conexión de equipos de vídeo complementarios. Admite también la conexión de una cámara o una consola de videojuegos.

PHONES (🎧)

Esta toma permite conectar unos auriculares estéreo.

- > Para desactivar los altavoces, pulse la parte central del botón $\wedge \vee$. (Beo6: gire la rueda de volumen rápidamente hacia la izquierda).
- > Pulse \wedge o \vee para ajustar el volumen de los auriculares. (Beo6: gire la rueda de volumen en cualquier sentido).
- > Para reactivar los altavoces, pulse de nuevo la parte central del botón $\wedge \vee$. (Beo6: gire la rueda de volumen rápidamente hacia la izquierda).

NOTA: La escucha prolongada de sonidos a un elevado nivel de volumen puede provocar lesiones auditivas.

USB (→)

Esta toma permite conectar un dispositivo USB, como un explorador multimedia (HomeMedia), para la exploración de fotografías digitales, vídeos o archivos de música.



Presione para abrir la cubierta y acceder a las tomas HDMI IN, de auriculares y USB. Presione la cubierta de nuevo para cerrarla.

Conexiones temporales	Puede conectar unos auriculares al televisor para escuchar el sonido perteneciente a un programa, o una videocámara para ver películas domésticas a través del televisor.
Puerto Ethernet	Conecte el televisor a Internet para recibir actualizaciones de software y descargar tablas PUC (Peripheral Unit Controller). Se recomienda configurar el televisor para que lleve a cabo las actualizaciones de software automáticamente.
Guía en línea	Si desea obtener más información acerca de la configuración y conexión de un equipo externo, consulte la guía en línea.

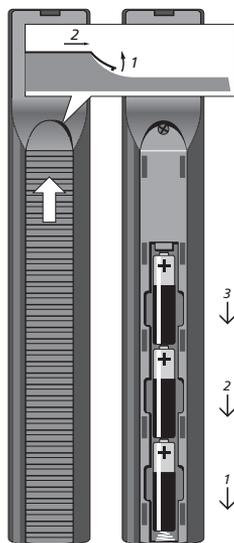
Residuos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE) – Protección medioambiental



Los equipos, piezas y baterías de tipo eléctrico y electrónico marcados con este símbolo no deben eliminarse junto con los residuos domésticos habituales; todos los equipos, piezas y baterías de tipo eléctrico y electrónico deben ser recogidos y eliminados de forma independiente. Al deshacerse de equipos y baterías de tipo eléctrico y electrónico a través de los sistemas de recogida disponibles en su país, usted está protegiendo el medio ambiente y la salud humana y contribuye a realizar un uso prudente y racional de los recursos naturales.

La recogida de equipos, baterías y residuos de tipo eléctrico y electrónico evita la contaminación potencial de la naturaleza con las sustancias peligrosas que podrían contener los productos y equipos de este tipo.

Su distribuidor de Bang & Olufsen le asesorará acerca de los pasos a seguir en su país para realizar la eliminación de forma correcta.



Beo4

Este equipo satisface los requisitos de las legislaciones medioambientales vigentes en todo el mundo.

CE0889

Bang & Olufsen declara que este televisor con conectividad WLAN satisface los requisitos fundamentales y demás disposiciones correspondientes de la Directiva 1999/5/CE. La Declaración de Conformidad está disponible en el sitio web www.bang-olufsen.com/guides. Visite la dirección www.bang-olufsen.com/guides si desea obtener más información.

AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK y TR.

La instalación y el uso de este equipo deben tener lugar manteniendo una distancia mínima de 20 cm entre la antena y el cuerpo humano.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights. Use of this copyright protection technology must be authorized by Rovi Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Rovi Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

HDMI, the HDMI Logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



Manufactured under license under U.S. Patent Nos: 5,956,674; 5,974,380; 6,487,535 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS, the Symbol, & DTS and the Symbol together are registered trademarks & DTS Digital Surround and the DTS logos are trademarks of DTS, Inc. Product includes software. © DTS, Inc. All Rights Reserved.



351110912100004

